

◆ 招聘

急聘裁缝

专业裁缝店招聘帮工，全职或兼职，有无经验皆可。有意者请电317-253-6995。地址：1906 Broad Ripple Ave. Indianapolis, IN 46230

印州首府韩国超市Sarage
招聘超市员工

男女不限，可以合法报税，简单英语能力，如有朋友愿意加入我们的行列，请来我们超市索取简历。

地址：3605 Commercial dr Indianapolis IN 46222
电话：371-388-9999；联系人：Tony

招聘私人助理

I am looking for bright, energetic, responsible, mature, dependable, professional, extremely-responsive individual to work as a personal assistant... Requirements: - Organization, computer and filling skills. - A little bit of Quick books knowledge - Microsoft Office knowledge - Positive, energetic - Transportation... Email resumes to rsx50001@gmail.com

Perfect nail and Spa招聘

本店招聘有执照美甲师、美容师和按摩师，有意者请电：317-222-5669。

餐馆招工

四川餐馆招聘全职或半工的启台，具体情况面谈。有意者联系赵师傅：317-993-4696

SoHo Nails & Spa 招聘

本店坐落在Bloomington IN 的IU大学城，年轻人多，追求时尚，客源大，小费好，分账店，招聘有执照美甲师Manicurists、美容师Esthetician，男女不限，年龄不限，共同合作，共同发展！有意者请电话丹妮：812-272-6369

招聘客服

小型公司请全职客服人员，需英文听说没有障碍，学习能力强，善于沟通，有电子技术背景更佳，工作地址在Carmel和Fishers。起薪\$12/小时，试用期3个月后依据个人能力调整薪资，可提供W-2。有意者请联系：317-652-5059

招聘工人

装修公司诚请工人，无需经验，有意者请电：317-646-8119

餐馆招聘

请启台、洗碗工、帮炒。有兴趣者，请联系幸运楼：317-446-5850

◆ 房屋

致一装修

承接室内外商业、住宅装修。业务范围：水、电、木工、地板、地砖、地下室、热水炉安装维修。

联系人：罗振辉 (Jeffery)
联系电话：317-989-7082
Email: Theoneconst@gmail.com

美康咨询

您对自己的现状满意吗？您能掌控5年以后，或10年以后吗？自己还有潜力未发挥出来吗？有没有更好的途径来保障自己的未来（财务，健康，精神，社交等）？把握未来最好的方法就是去创造未来！请联系James Li: 317-495-3700, amerihealthconsulting@gmail.com, 微信号: li46112。

印城精诚装修

商业店铺、翻新房屋、地下室、卫生间、厨房、地板、瓷砖。拥有商业保险，经验丰富，价格合理，免费估价。

联系王文权，电话：317-446-8788

黄师傅专业地板

十余年专业地板施工经验，承接过多家建筑公司工程。现承接商业、家庭各种木地板工程。精心施工，免费评估。电话：317-828-8257。

寻找室友

52和Lafayette，交通方便，(IUPUI、downtown、highway)，购物便利 (Meijer、Walmart、中国店和餐馆) 包水电气，价钱合宜。联系方式：317-490-8642

◆ 美容&其他

美容美发专营

17年经验理发师，专营各式男女理发、婚礼盘头化妆、美容护肤面膜。

服务周到，价钱合理！
电话：317-964-1769
地址：10255 N College Ave, Indianapolis IN, 46280

星光装修

承接各种商业及居室内装修，业务范围：水、电、地板、瓷砖以及卫生间，厨房格局更新等等，价格公道，免费估价。

联系人：郑先生
电话：217-819-2975

冰激凌店出售

印第市区冰淇淋连锁店转让出售，知名品牌，连锁经营，操作简单，无需经验，提供支持培训。详情请电话联系 317-698-9380

欢迎刊登
分类广告

◆ 交通

搬家公司



干净方便
省时省力
经济实惠



1-888-218-MOVE

机场接送

提供机场、公交车站等接送服务。有意者请联系王师傅：317-828-0820。

天发接送

芝加哥机场、印城接送、商务考察、旅游包车、各大学接送、购物接送、远近不拘，随叫随到。请电张师傅：317-457-6616

现金收购二手车

现金收购各种旧(废)车辆，废车处理，拖车服务。有意者请联系王师傅：317-828-0820

DESIGN 设计

GOOD, FAST, AND UNBEATABLE PRICE

各類廣告，說明書；畢業/結婚通知；菜譜；商標及配套名片，信紙，信封，包裝等；簡報；網頁；書、雜誌等的封面及排版；
Ads, brochure; graduation/wedding invitation; restaurant menu; logo and business card, letterhead, envelope etc; newsletter; web; cover of book and magazine; icons.

317-213-5825

Email: china.journal.indiana@gmail.com

欢迎订阅本报

姓名或单位: _____
地址: _____
订阅开始日期: _____
订阅费用: \$30 半年; \$50 一年; \$80 两年
支票抬头请注明: Asian American Today
请将填好的此表格和支票寄至如下地址:
Asian American Today,
420 University Blvd, Box 104,
Indianapolis, IN 46202
如有任何疑问, 欢迎拨打电话:
317-213-5825
感谢您的支持!

本报发放地点

- 印第安纳波利斯 (Indianapolis) westfield, Zionsville, Carmel library)
- 老年公寓 (Ditch Rd & 86th St; & IUPUI & University of Indianapolis 安迪车房 (2215 Madison Ave)
- Hossier Village, West 96 St);
- ICCCI中文学校, IUPUI 中文学校, 华人教会中文学校;
- Eli Lilly & Co.; Telamon
- Asia Mart (中华超市, Castlton Sq);
- 布鲁明顿: 榕城超市、奥博超市、槐美发厅、Campus View、YMCA、布鲁明顿公共图书馆、JCK亚洲潮流百货商店等。
- 亚洲超市 (21st St & Lafayette Rd);
- Lafayette: 华夏超市, C & T Market, Ichiban 川菜馆
- 东亚超市 (96th St. & Keystone);
- Kokomo, Columbus, Muncie, Evansville, Terre Haute, South Bend, Fort Wayne,
- Saraga (Lafayette Rd & Greenwood)
- 宝岛海鲜酒家 (6304 E 82nd St.)
- 幸运楼 (3623 Commercial Dr.)
- 联系我们 Contact Us
- 四川饭馆(116th & Range Lane Rd) 地址 Address: 420 University Blvd, Box104, Indianapolis, IN 46202
- 天福京川餐馆 (3508 West 86th,) 电话 Phone: 317-455-5881
- 蜀香园 (3649 Lafayette Road,) 网址 Website: www.yamei-today.com
- 图书馆 (Central, Nora, Pike County, Southport, College Avenue, Wayne, 编辑部 aatodayin@gmail.com
- 广告部 Advertising Department: 317-213-5825